

唐代传奇选



[唐代传奇选 下载链接1](#)

著者:沈既济等

出版者:外文出版社

出版时间:2016-1

装帧:平装

isbn:9787119097657

唐代传奇十篇，中英对照。

作者介绍:

目录: 补江总白猿传

任氏传

柳毅传

霍小玉传

南柯太守传

李娃传

无双传

杜子春传

昆仑奴

虬髯客传

• • • • • (收起)

[唐代传奇选](#) [下载链接1](#)

标签

薛调

翻译

白行简

杨宪益

外文出版社

裴铏

蒋防

英语

评论

中国古代最早一批用小说笔法写就的作品。涉及奇闻异事，妖魔鬼神，能人怪客，爱恨情仇，不一而足。其中爱恋题材之最喜为《李娃传》，最让我心感沧桑悲凉为《南柯太守传》，最让我甚感奇异为《无双传》。

虽各有特点，但每作神似于女主容颜——“殊色”“姿质明艳”“妖姿要妙”“容色姝丽”“姿质秾艳”，反正皆貌若天仙，皆男子理想情人……(我校图书馆就仅有这版本有精选唐传奇，只看了中文原文)

P.41 staying at .Jingyang. 多一句号。又 Listen then! 前多一引号。P.49 to my hart 应为 to my heart。P.224 “马熟视其面” 应为 “张熟视其面”。

幸好有英文翻译，不用我自己手工翻译写论文

不怎么喜欢假模假式的柳毅，倒是待见直来直去，风风火火的钱唐君；红拂如果先遇到虬髯客，估计就没李靖啥事儿了。杨宪益戴乃迭夫妇的翻译委实不错，布吉岛囤起来的《长生殿》怎么样~

[唐代传奇选 下载链接1](#)

书评

[唐代传奇选 下载链接1](#)